

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 2007

περί τροποποίησης του μέρους 1 του δικτύου διαβουλεύσεων Σένγκεν (τεχνικές προδιαγραφές)

(2007/866/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

βρίου 2007. Το πρωτόκολλο αυτό διαθέτει μια συγκεκριμένη διαμόρφωση η οποία πρέπει τώρα να προσδιορισθεί.

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 789/2001 του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2001, που επιφυλάσσει στο Συμβούλιο εκτελεστικές εξουσίες σχετικά με ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές διαδικασίες εξέτασης αιτήσεων θεώρησης⁽¹⁾, και ιδίως την παράγραφο 2 του άρθρου 1,

(4) Είναι ανάγκη να επικαιροποιηθούν οι τεχνικές προδιαγραφές του Δικτύου Διαβουλεύσεων Σένγκεν, ώστε να ανταποκρίνονται στις εν λόγω αλλαγές.

την πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας,

(5) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση βασίζεται στο κεκτημένο Σένγκεν δυνάμει των διατάξεων του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 5 του προαναφερόμενου πρωτοκόλλου, εντός εξαμήνου από την έκδοση της παρούσας απόφασης από το Συμβούλιο, εάν θα την εφαρμόσει στο εθνικό της δίκαιο.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το δίκτυο Vision συστάθηκε για να καταστεί δυνατή η διαβούλευση μεταξύ των κεντρικών αρχών των συμμετεχόντων κρατών όσον αφορά τις αιτήσεις θεώρησης που υποβάλουν υπήκοοι ευαίσθητων χωρών.

(6) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν⁽²⁾, οι οποίες υπάγονται στον τομέα που αναφέρεται από το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας⁽³⁾.

(2) Προγενέστερα, το δίκτυο Vision λειτουργούσε με το σύστημα επικοινωνίας X400. Για λόγους προσαρμογής του στις σύγχρονες τεχνικές διαβίβασης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, το πρωτόκολλο διαβίβασης ταχυδρομείου του δικτύου Vision έπρεπε να μεταφερθεί από το πρωτόκολλο X400 στο σύστημα SMTP.

(3) Για να καταστεί δυνατή η συμμετοχή στο σύστημα των εννέα κρατών μελών που προσχώρησαν στην ΕΕ το 2004 και οφείλουν να εφαρμόσουν πλήρως το κεκτημένο του Σένγκεν από τις 21 Δεκεμβρίου 2007, τα κράτη μέλη που συμμετείχαν πριν από το 2004 στην ΕΕ μεταφέρθηκαν από το πρωτόκολλο X400 στο πρωτόκολλο SMTP στις 15 Οκτω-

⁽¹⁾ ΕΕ L 116 της 26.4.2001, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

- (7) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες υπάγονται στον τομέα που αναφέρεται από το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 4 παράγραφος 1 των αποφάσεων του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αντιστοίχως, και με την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της εν λόγω συμφωνίας.
- (8) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹⁾. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοσή της και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (9) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, και ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοσή της και δεν δεσμεύεται από αυτήν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

- (10) Η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή άλλως πως έχει σχέση με αυτό, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 και του άρθρου 4 παράγραφος 2 των πράξεων προσχώρησης του 2003 και του 2005 αντίστοιχα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο μέρος 1 σημείο 1.1 του δικτύου διαβουλευσεων Σένγκεν (τεχνικές προδιαγραφές), προστίθεται νέο σημείο 1.1.4, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 21 Δεκεμβρίου 2007.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. COSTA

⁽¹⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

⁽²⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το ακόλουθο κείμενο παρεμβάλλεται στο μέρος 1 σημείο 1.1 — Γενικά χαρακτηριστικά του συστήματος επικοινωνίας του δικτύου διαβουλεύσεων Σένγκεν (τεχνικές προδιαγραφές):

«1.1.4. OPERATIONAL MAILBOX CONFIGURATION REQUIREMENTS

Each Schengen State must configure its VISION OPERATIONAL MAIL SYSTEM according to:

— NETWORK ENVIRONMENT

— DNS/HOST FILE: Since there is no common Domain Name Service, it is necessary to add records concerning every remote SMTP server

— Firewall: Open incoming and outgoing packets on port 25

— MIME CONTENT

The mail server encoding for messages will be configured to these values:

— Content-Type: text/plain RFC 2046

— Charset: iso-8859-15 (Western Europe)

— Content-Transfer-Encoding: quoted-printable

— The SMTP domain used is visionmail.eu, where every Schengen State has its own third-level domain “xx”. This means that each Schengen State must configure its own mail server in order to manage the xx.visionmail.eu SMTP subdomain name (xx is the two-character Schengen State code).

— The recipient mailbox address will be in the format: operxx@xx.visionmail.eu

For Schengen States with a second mailbox (for sending), the sending mailbox address will be in the format:

operxx-out@xx.visionmail.eu (Note: this is an optional address)»
